

Pastilhas de descalcificação para máquinas de café

Número de material 00311556/00311557/00311864/00311893

Folha:

1 de 11

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial do produto:

Pastilhas de descalcificação para máquinas de café

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização geral:

Para eliminação de incrustações

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Designação da firma: IBEDA-CHEMIE Klaus P. Christ GmbH

Rua/caixa postale: Am Eichelgärtchen 32

Código postal, localidade: 56283 Halsenbach

Alemanha

E-mail: info@ibeda-chemie.com

Telefone: +49 (0)6747-9501-0

Telefax: +49 (0)6747-9501-11

Sector responsável de informação:

Herr Dohmann, Telefone: +49 (0)6747-9501-16 (Este número está disponível apenas durante o horário de funcionamento do escritório.)

Informações diversas: Fonte/s de abastecimento, outros:

BSHP Electrodomésticos,

Sociedade Unipessoal, Lda

Rua Alto do Montijo, nº 15

2790-012 Carnaxide

E-Mail: bshp.pecas@bshg.com

Telefone: 00351 214 250 700

1.4 Número de telefone de emergência

CIAV-Centro de Informações Antivenenos

Telefone: 800 250 250 ou ligue 112

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 (CRE)

Skin Irrit. 2; H315 Provoca irritação cutânea.

Eye Irrit. 2; H319 Provoca irritação ocular grave.

Skin Sens. 1; H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

STOT SE 3; H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

Pastilhas de descalcificação para máquinas de café

Número de material 00311556/00311557/00311864/00311893

Folha:

2 de 11

2.2 Elementos do rótulo

Rotulagem (CLP)



Palavra-sinal:

Atenção

Advertências de perigo:

H315

Provoca irritação cutânea.

H317

Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

H319

Provoca irritação ocular grave.

H335

Pode provocar irritação das vias respiratórias.

Recomendações de prudência:

P102

Manter fora do alcance das crianças.

P301+P310

EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

P302+P352

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água/sabonete.

P304+P340

EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.

P305+P351+P338

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.

P308+P313

EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: consulte um médico.

Marcação especial

Texto de indicações para as etiquetas:

Contém Ácido sulfamídico, Ácido maleico e Ácido cítrico.

2.3 Outros perigos

Sem perigos dignos de referência.

Resultados da avaliação PBT e mPmB:

Não há dados disponíveis

SECÇÃO 3: Composição / informação sobre os componentes

3.1 Substâncias: não aplicável

3.2 Misturas

Característica química: Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos

Pastilhas de descalcificação para máquinas de café

Número de material 00311556/00311557/00311864/00311893

Folha:

3 de 11

Componentes perigosos:

Receituário	Designação química	Conteúdo	Classificação
REACH 01-2119457026-42-xxxx N.º CE 201-069-1 CAS 77-92-9	Ácido cítrico, anidro	30 - 60 %	Eye Irrit. 2; H319.
N.º CE 203-742-5 CAS 110-16-7	Ácido maleico	10 - 25 %	Acute Tox. 4; H302. Skin Irrit. 2; H315. Eye Irrit. 2; H319. Skin Sens. 1; H317. STOT SE 3; H335.
REACH 01-2119488633-28-xxxx N.º CE 226-218-8 CAS 5329-14-6	Ácido sulfamídico	10 - 25 %	Skin Irrit. 2; H315. Eye Irrit. 2; H319. Aquatic Chronic 3; H412.

Texto das indicações de perigo H e EUH: consultar a secção 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros**4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**

Informações gerais:	Em caso de perigo de desmaio, manter a pessoa em posição estável, de lado, durante o transporte.
Em caso de inalação:	Inalar ar fresco. Colocar a vítima em posição de repouso. Em caso de dores consultar um médico. Em caso de dificuldade de respiração ou paragem, praticar imediatamente respiração de resgate ou empregar um aparelho para inalar ou abastecer com oxigénio.
Depois de contacto com a pele:	Em caso de contacto com a pele, lavar imediatamente com bastante água e sabão. Mudar o vestuário molhado. Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista.
Depois de contacto com os olhos:	Lavar imediatamente entre 5 a 10 minutos com água corrente, mantendo os olhos abertos. Remover as lentes de contacto. Sucessivamente consultar um oftalmologista.
Depois de ingerir:	Nunca se deve medicar uma pessoa sem sentidos sobre a boca. Bochechar com água. Fazer beber grandes quantidades de água. Não provocar vômito. Consultar o médico.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Pode provocar uma reacção alérgica cutânea. Provoca irritação cutânea. Provoca irritação ocular grave.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.
Bochechar com água. O produto reage azedo.

Pastilhas de descalcificação para máquinas de café

Número de material 00311556/00311557/00311864/00311893

Folha:

4 de 11

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Agentes extintores adequados:

Jacto de água pulverizador, espuma resistente ao álcool, pó extintor, dióxido de carbono.

Agentes extintores não recomendados por motivos de segurança:

Jacto de água

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio podem formar-se: Óxidos nítricos (NOx), enxofre óxido, Monóxido de carbono e dióxido de carbono.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de protecção em caso de incêndio:

Utilizar aparelho respiratório autónomo e uma combinação de protecção contra as substâncias químicas.

Indicações suplementares:

Refrescar os recipientes expostos ao perigo com água pulverizada, e se possível retirá-los da zona perigosa. Neutralizar os vapores com água pulverizada. Em caso de incêndio não respirar os fumos. Evitar a entrada de água usada na extinção do incêndio em águas superficiais ou freáticas. A água de extinção do fogo torna-se ácida.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Evitar o contacto com a pele e os olhos. Evitar formação de pó. Não respirar as poeiras.

Em caso de formação de poeira: Prover de uma ventilação suficiente. Usar equipamento de protecção pessoal.

6.2 Precauções a nível ambiental

Não verter em águas subterrâneas, rios, ou na canalização.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Evitar formação de pó.

Absorver com uma substância seca e meter em recipientes adequados até efectuar a sua eliminação. Efectuar uma limpeza posterior.

Para limpar o solo e os objectos contaminados por este produto água. Podem remover-se os resíduos com soda ou outro detergente alcalino.

6.4 Remissão para outras secções

Para mais informações, ver secção 8 e 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informações para manipulação segura:

Evitar o contacto com a pele e os olhos. Evitar formação de pó. Não respirar as poeiras. Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

Em caso de formação de poeira: Prover de uma boa ventilação no armazém e local de trabalho. Usar equipamento de protecção pessoal.

Precauções contra fogo e explosão:

Medidas normais de prevenção de incêndio.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para armazéns e contentores:

Conservar o recipiente bem fechado e ao abrigo da humidade. Armazenar a temperatura ambiente.

Informações sobre armazenamento com outros produtos:

Não armazenar com oxidante forte ou ácidos.

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

7.3 Utilizações finais específicas

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Informações suplementares:

Não contém substâncias acima do valor limite de exposição ocupacional.

8.2 Controlo da exposição

Usar materiais e aparelhos resistentes a ácidos.

Inspeccionar as instalações eléctricas com mais frequência, para detectar danos por corrosão.

Inalar ar fresco. Deve proceder-se à exaustão da poeira no local em que esta surge.

Protecção individual

Controlo da exposição profissional

Protecção respiratória: Em caso de ultrapassar os limites de concentração-WEL, utilizar um aparelho de respiração.

Mascara anti-pó ou Filtro múltiplo Utilizar o filtro combinado A-(P3) em conformidade com a norma EN 14387.

Protecção das mãos: Luvas de protecção conforme a EN 374.

Material de luvas: Borracha de nitrilo-Força de visão: 0,11 mm.

tempo de penetração: >480 min.

Devem ser respeitadas as indicações do fabricante das luvas de protecção em relação à sua permeabilidade e prazo de ruptura.

Protecção ocular: Óculos de protecção herméticos conforme a EN 166.

Protecção corporal: Usar vestuário de protecção adequado.

Pastilhas de descalcificação para máquinas de café

Número de material 00311556/00311557/00311864/00311893

Folha:

6 de 11

Medidas gerais de protecção e higiene:

- Evitar o contacto com a pele e os olhos.
- Mudar o vestuário molhado.
- Ter à disposição uma instalação para enxaguar os olhos.
- Não comer nem beber durante a utilização.
- Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas**9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Aparência:	Forma: sólido, Comprimidos Cor: branco
Cheiro:	inodoro
Limiar olfativo:	Não há dados disponíveis
Valor pH:	com 20 °C, 10 g/L: 1,0
Ponto de fusão/ponto de congelação:	132 - 135 °C
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	Não há dados disponíveis
Ponto de inflamabilidade/zona de inflamabilidade:	> 100 °C
Taxa de evaporação:	Não há dados disponíveis
Inflamabilidade:	Não há dados disponíveis
Limites de explosão:	Não há dados disponíveis
Pressão de vapor:	Não há dados disponíveis
Densidade de vapor:	Não há dados disponíveis
Densidade:	Não há dados disponíveis
Solubilidade na água:	com 80 °C: levemente solúvel
Coefficiente de partição n-octanol/água:	Não há dados disponíveis
Temperatura de auto-ignição:	Não há dados disponíveis
Temperatura de decomposição:	> 135 °C
Viscosidade, cinemático:	Não há dados disponíveis
Propriedades explosivas:	Não há dados disponíveis
Características combustíveis:	Não há dados disponíveis

9.2 Outras informações

Informações adicionais: Não há dados disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade**10.1 Reactividade**

Em solução aquosa: Pode ser corrosivo para os metais.

10.2 Estabilidade química

Estável nas condições de armazenamento recomendadas.

Pastilhas de descalcificação para máquinas de café

Número de material 00311556/00311557/00311864/00311893

Folha:

7 de 11

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Nenhuma reacção perigosa quando de estocagem e manuseio de acordo com as normas A temperaturas elevadas, reage com nitritos e nitratos alcalinos, bem como outros nitratos de metais de forma explosiva, formando nitrogénio.

O produto desenvolve hidrogénio em solução aguada, em contacto com metais.

Reage com embarrelar sob reacção de calor.

10.4 Condições a evitar

humidade. Proteger do calor extremo.

10.5 Materiais incompatíveis

halogéneos, bases, agentes oxidantes (nitratos, nitritos, ácido nítrico), metais com água.

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Em caso de incendio podem formar-se: Óxidos nítricos (NO_x), enxofre óxido, Monóxido de carbono e dióxido de carbono.

Decomposição térmica: > 135 °C

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Efeitos toxicológicos: As afirmações derivam das propriedades dos componentes individuais. Para o produto em si, não existem dados toxicológicos.

Toxicidade aguda (oral): Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

ATEmix (calculado): 2000 mg/kg < ATE <= 5000 mg/kg.

Indicação sobre ácido maleico:

LD50 Ratazana, oral: 708 mg/kg.

Nocivo por ingestão.

Toxicidade aguda (dérmico): Falta de dados.

Toxicidade aguda (por inalação): Falta de dados.

Corrosão/irritação cutânea: Skin Irrit. 2; H315 = Provoca irritação cutânea.

Lesões oculares graves/irritação ocular: Eye Irrit. 2; H319 = Provoca irritação ocular grave.

Sensibilização respiratória: Falta de dados.

Sensibilização cutânea: Skin Sens. 1; H317 = Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

Mutagenicidade em células germinativas/Genotoxicidade: Falta de dados.

Cancerogenicidade: Falta de dados.

Toxicidade reprodutiva: Falta de dados.

Efeitos sobre ou por via do leite materno: Falta de dados.

Toxicidade específica do órgão alvo (exposição única): STOT SE 3; H335 = Pode provocar irritação das vias respiratórias.

Toxicidade específica do órgão alvo (exposição repetida): Falta de dados.

Perigo de aspiração: Falta de dados.

Outras informações: Devido ao valor de pH não se pode excluir um efeito corrosivo.

Pastilhas de descalcificação para máquinas de café

Número de material 00311556/00311557/00311864/00311893

Folha:

8 de 11

Síntomas

Em caso de inalação: A inalação de pó pode causar irritação das vias respiratórias.
Outros sintomas: tosse, dificuldade respiratória. Possível edema pulmonar.
Os sintomas podem surgir com algum atraso.
Após ingestão: Irritações da mucosa na boca, faringe, esófago e estômago-intestinos.
Outros sintomas: Dores no corpo, vômito, queimaduras químicas (corrosão).

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1 Toxicidade**

Tóxicidade aquática: Reacção prejudicial em organismos aquáticos alteração do valor-pH.
Antes da sua eliminação para a instalação de decantação, é geralmente necessário efectuar uma neutralização.

12.2 Persistência e degradabilidade

Outras informações Não há dados disponíveis

12.3 Potencial de bioacumulação

Coefficiente de partição n-octanol/água:
Não há dados disponíveis

12.4 Mobilidade no solo

Não há dados disponíveis

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não há dados disponíveis

12.6 Outros efeitos adversos

Indicações gerais: Não verter em águas subterrâneas, rios, ou na canalização.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1 Métodos de tratamento de resíduos****Produto**

Número-chave de resíduos:

20 01 14* = Ácidos
* = Obrigatório comprovar.

Recomendação: Resíduos especiais. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Embalagem

Recomendação:

Número-chave de resíduos 150101 - Embalagens de papel e cartão
Número-chave de resíduos 150102 - Embalagens de plástico: OPP

A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

não existente

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

Sem restrições

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

não existente

14.4 Grupo de embalagem

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

não existente

14.5 Perigos para o ambiente

Poluente marinho:

não

14.6 Precauções especiais para o utilizador

ADR, ADN, IMDG, IATA: O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não há dados disponíveis

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Regulamentos nacionais - Portugal

Não há dados disponíveis

Regulamentos nacionais - Estados-Membros da União Europeia

Conteúdo de compostos orgânicos voláteis (COV):

0 % em peso

15.2 Avaliação da segurança química

Para esta mistura não é necessária avaliação de segurança química.

Pastilhas de descalcificação para máquinas de café

Número de material 00311556/00311557/00311864/00311893

Folha:

10 de 11

SECÇÃO 16: Outras informações

Informações adicionais

Conteúdo das frases H, capítulo 2 e 3:

H302 = Nocivo por ingestão.

H315 = Provoca irritação cutânea.

H317 = Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

H319 = Provoca irritação ocular grave.

H335 = Pode provocar irritação das vias respiratórias.

H412 = Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Abreviaturas e acrónimos: ADN: Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Via Navegável Interior

ADR: Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada

LEP: Limite de exposição profissional

AS/NZS: Normas da Austrália e da Nova Zelândia

CAS: Serviço de resumo químico

CFR: Código de Regulamentos Federais

CRE: Classificação, Rotulagem e Embalagem

DMEL: Nível derivado de exposição com efeitos mínimos

DNEL: Nível derivado de exposição sem efeitos

CE: Comunidade Europeia

EN: Norma europeia

UE: União Europeia

IATA: Associação Internacional de Transporte Aéreo

IBC Code: Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel

IMDG Code: Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas

LD50: Dose letal 50%

MARPOL: Convenção Internacional para a Prevenção da Poluição por Navios

OSHA: Administração de Segurança e Saúde do Trabalho

PBT: Persistente, bioacumulável e tóxico

PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos

REACH: Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Substâncias Químicas

RID: Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas

STOT SE: Toxicidade específica do órgão alvo - exposição única

TLV: Limite de exposição ocupacional

mPmB: Muito persistente e muito bioacumulável

LEP: Limite de exposição profissional

Motivo da última alteração:

Alteração no capítulo 8: Valores-limite de exposição

Revisão geral

Data da primeira versão: 28-1-2008

Serviço responsável para ficha técnica

Pessoa responsável de contacto:

ver secção 1: Sector responsável de informação

As informações desta ficha de dados técnicos são baseadas nos melhores conhecimentos sobre o produto na data de redacção da mesma. Elas não garantem porém observações de certas propriedades no plano jurídico.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH) e Regulamento (UE)
N.º 2015/830

Data da redacção: 6-9-2019

Versão: 18

Língua: pt-PT

Data de edição: 17-4-2020

Pastilhas de descalcificação para máquinas de café

Número de material 00311556/00311557/00311864/00311893

Folha:

11 de 11

As mais recentes informações sobre o produto estão disponíveis em:
<http://sumdat.net/gy63nbc3>

